



**2024-2025 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI**

**İnsan ve Toplum Bilimleri  
Fakültesi**

**Mütercim Tercümanlık Bölümü  
Bilgilendirme Toplantısı**

# TARİHÇE

Fakültemiz, ilk olarak 1975 yılında Fen ve Mühendislik Bilimleri Fakültesi adıyla kurulmuş, 1982 yılında ismi Fen-Edebiyat Fakültesi olarak değiştirilmiş, nihayet 2022 yılında İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi ismiyle yeniden yapılandırılmıştır. Bünyesinde arkeoloji, tarih, Türk Dili ve Edebiyatı, Coğrafya, Felsefe, Psikoloji, Sanat Tarihi, Sosyoloji ve Mütercim ve Tercümanlık olmak üzere 9 bölüm bulunmaktadır.

Mütercim ve Tercümanlık Bölümümüz ilk olarak 2021 yılında Yabancı Diller Yüksekokulu altında öğrenci alımına başlamış; daha sonra 2023 yılında Yüksek öğretim Kurulu kararıyla İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi bünyesine geçmiştir.

Bölümümüz kadrosunda 1 Doçent, 6 Doktor Öğretim Üyesi ve 3 Öğretim Görevlisi bulunmaktadır.



Ondokuz Mayıs Üniversitesi  
İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi



# İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi Dekanlığı



Dekan  
Prof. Dr. Vedat KELEŞ



Dekan Yrd.  
Doç. Dr. Ömer SARAÇ



Dekan Yrd.  
Doç. Dr. Okay PEKŞEN



# Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

Hazırlık+ 4 yıl eğitim veren bir lisans programıdır. Bölümümüz 2021 yılından günümüze aktif olarak eğitim-öğretim faaliyetlerini sürdürmektedir.

- **ANABİLİM DALLARI**
- Arapça Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı
- İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı
- Almanca Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı
- Çince Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı



# Mütercim ve Tercümanlık Bölümü Başkanı

**Doç. Dr. Ali DİNCER**

**Araştırma Alanları:**

Yabancı Diller Eğitimi, İngiliz Dili  
Eğitimi, Yabancı Dilde Psikolojik  
Faktörler, Motivasyon



# Mütercim ve Tercümanlık Bölümü Başkan Yardımcısı

**Dr. Öğr. Üyesi Esen GENÇ**

**Araştırma Alanları:**

Yabancı Diller Eğitimi, İngiliz Dili  
Eğitimi, Teknoloji ve Yabancı Dil Eğitimi





# Mütercim ve Tercümanlık Bölümü Başkan Yardımcısı

Dr. Öğr. Üyesi Hasan Selim  
KIROĞLU

Araştırma Alanları:  
Yabancı Diller Eğitimi, Arap Dili Eğitimi,  
Edebiyatı, Linguistik





**İngilizce Mütercim ve  
Tercümanlık Anabilim Dalı  
Başkanı**

**Doç. Dr. Ali DİNCER**  
ali.dincer@omu.edu.tr  
6254







## İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı

**Dr. Öğr. Üyesi Betül ÖZCAN  
DOST**

Araştırma Alanları:  
İngilizce Mütercim-Tercümanlık

[betul.ozcan@omu.edu.tr](mailto:betul.ozcan@omu.edu.tr)

6197





## İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı

**Dr. Öğr. Üyesi Burcu YAMAN**

Araştırma Alanları:

İngilizce Mütercim-Tercümanlık

[burcu.yaman@omu.edu.tr](mailto:burcu.yaman@omu.edu.tr)

6225





## İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı

**Dr. Öğr. Üyesi Esen GENÇ**

Araştırma Alanları:

İngiliz Dili Eğitimi

[esen.genc@omu.edu.tr](mailto:esen.genc@omu.edu.tr) 6197





## İngilizce M¼tercim ve Terc¼manlık Anabilim Dalı

Öğr. Gör. Dr. Dođan BAYDAL

Araştırma Alanları:

Dilbilim

[doganbaydal@omu.edu.tr](mailto:doganbaydal@omu.edu.tr)

6217



## İNGİLİZCE MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK LİSANS PROGRAMI

### 1. SINIF

Birinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ101	İngilizce Dilbilgisi	2	0	2	4
MTİ103	Dinleme ve Konuşma Becerileri I	3	2	4	6
MTİ105	Okuma ve Yazma Becerileri I	4	0	4	6
MTİ107	Çeviriye Giriş	2	0	2	4
MTİ109	Çevirmenler için Türkçe	3	0	3	4
ATİ101	Atatürk İlk. İnk. Tar. I	2	0	2	2
TDİ101	Türk Dili I	2	0	2	2
YD113	İkinci Yabancı Dil I	1	2	2	2
<b>Toplam</b>		<b>19</b>	<b>4</b>	<b>21</b>	<b>30</b>

İkinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ102	Metin Türleri ve Metin İnceleme	3	0	3	5
MTİ104	Dinleme ve Konuşma Becerileri II	3	2	4	6
MTİ106	Okuma ve Yazma Becerileri II	4	0	4	6
MTİ108	Bilişim Teknolojileri	3	0	3	5
MTİ110	Kariyer Planlama	1	0	0	2
ATİ102	Atatürk İlk. İnk. Tar. II	2	0	2	2
TDİ102	Türk Dili II	2	0	2	2
YD114	İkinci Yabancı Dil II	1	2	2	2
<b>Toplam</b>		<b>20</b>	<b>4</b>	<b>20</b>	<b>30</b>

### 2. SINIF

Üçüncü Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ201	Çeviri Kuramları	3	0	3	5
MTİ203	Edebi Metin Çevirisi	3	0	3	5
MTİ205	Dilbilim I	3	0	3	5
MTİ207	İngiliz Edebiyatı I	2	0	2	5
MTİ209	Dünya İngilizceleri	2	0	2	4
	<i>Seçmeli Ders I</i>	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil I</i>	2	0	2	2
	<i>Sosyal Seçmeli Ders I</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>19</b>	<b>0</b>	<b>19</b>	<b>30</b>

Dördüncü Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ202	Teknik Metin Çevirisi	3	0	3	5
MTİ204	Sözlü Çeviriye Giriş	3	0	3	5
MTİ206	Dilbilim II	3	0	3	5
MTİ208	İngiliz Edebiyatı II	2	0	2	5
MTİ210	Dil Edinimi	2	0	2	4
	<i>Seçmeli Ders II</i>	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil II</i>	2	0	2	2
	<i>Sosyal Seçmeli Ders II</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>19</b>	<b>0</b>	<b>19</b>	<b>30</b>

### 3. SINIF

Beşinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ301	Terim Çalışmaları	2	0	2	4
MTİ303	Ardıl Çeviri I	2	2	3	6
MTİ305	Tip Çevirisi	2	0	2	4
MTİ307	Dil Felsefesi	2	0	2	4
MTİ309	Bilimsel Araştırma Yöntemleri	2	0	2	4
MTİ311	Söylem Çözümlenmesi	2	0	2	4
	<i>Seçmeli Ders III</i>	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil III</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>16</b>	<b>2</b>	<b>17</b>	<b>30</b>

Altıncı Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ302	Eş Zamanlı Çeviriye Giriş	2	0	2	4
MTİ304	Ardıl Çeviri II	2	2	3	6
MTİ306	Hukuk Çevirisi	2	0	2	4
MTİ308	Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4
MTİ310	Göstergebilim ve Çeviri	3	0	3	5
MTİ312	Bilgisayar Destekli Çeviri Araçları	2	0	2	3
	<i>Seçmeli Ders IV</i>	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil IV</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>17</b>	<b>2</b>	<b>18</b>	<b>30</b>

### 4. SINIF

Yedinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ401	Metinlerarasılık	3	0	3	5
MTİ403	Çeviri Eleştirisi	3	0	3	5
MTİ407	Basın Çevirisi	2	0	2	4
MTİ411	Çeviri Uygulamaları	2	4	4	10
	<i>Seçmeli Ders V</i>	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil V</i>	2	0	2	2
	<i>Ortak Seçmeli Ders I</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>16</b>	<b>4</b>	<b>18</b>	<b>30</b>

Sekizinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTİ402	Bitirme Projesi	2	4	4	10
MTİ404	Çeviride Düzeltme ve Son Okuma	2	2	3	6
MTİ406	Toplum Çevirmenliği	2	0	2	4
MTİ408	Çeviri Çalışmalarında Güncel Konular	2	0	2	4
	<i>Seçmeli Ders VI</i>	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil VI</i>	2	0	2	2
	<i>Ortak Seçmeli Ders II</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>14</b>	<b>6</b>	<b>17</b>	<b>30</b>

Kümülatif				
Toplam	T	U	UK	AKTS
	<b>140</b>	<b>22</b>	<b>149</b>	<b>240</b>

Seçmeli Ders Grubu Dersleri ve Dönemleri

Seçmeli Yabancı Dil Dersleri ve Dönemleri

Üçüncü Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
<b>MTI001</b>	<b>Seçmeli Ders I</b>				
MTS201	Kültür ve Çeviri	2	0	2	2
MTS203	Karşılaştırmalı Dil Bilgisi	2	0	2	2
MTS205	Yabancı Dil Öğretimi Teknikleri	2	0	2	2
MTS207	Akademik Sözlü İletişim Becerileri	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>8</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>8</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Dördüncü Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
<b>MTI002</b>	<b>Seçmeli Ders II</b>				
MTS202	Çeviri Sosyolojisi	2	0	2	2
MTS204	Ses Bilgisi ve Sesbilim	2	0	2	2
MTS206	Teknoloji Destekli Dil Eğitimi	2	0	2	2
MTS208	Akademik Amaçlar için İngilizce	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>8</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>8</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Beşinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
<b>MTI003</b>	<b>Seçmeli Ders III</b>				
MTS301	Amerikan Edebiyatı	2	0	2	2
MTS303	Kültürlerarası İletişim	2	0	2	2
MTS305	Biçimbilim	2	0	2	2
MTS307	İngilizce Dinleme ve Konuşma Öğretimi	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>8</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>8</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Altıncı Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
<b>MTI004</b>	<b>Seçmeli Ders IV</b>				
MTS302	Popüler Kültür Çalışmaları	2	0	2	2
MTS304	Alt Yazı ve Dublaj Çevirisi	2	0	2	2
MTS306	Kısa Öykü İnceleme	2	0	2	2
MTS308	İngilizce Okuma ve Yazma Öğretimi	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>8</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>8</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Yedinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
<b>MTI005</b>	<b>Seçmeli Ders V</b>				
MTS401	Turizm Metinleri Çevirisi	2	0	2	2
MTS403	Kültür Göstergelimi	2	0	2	2
MTS405	Kitle İletişim ve İngilizce	2	0	2	2
MTS407	Söz-dizim	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>8</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>8</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Sekizinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
<b>MTI006</b>	<b>Seçmeli Ders VI</b>				
MTS402	Eş Zamanlı Çeviri Uygulamaları	2	0	2	2
MTS404	Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	2
MTS406	Çeviri Atölyesi	2	0	2	2
MTS408	Anlambilim	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>8</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>8</b>

Üçüncü Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
<b>YDI001</b>	<b>Seçmeli Yabancı Dil I</b>				
YDAR201	Arapça I	2	0	2	2
YDA201	Almanca I	2	0	2	2
YDIS201	İspanyolca I	2	0	2	2
YDF201	Fransızca I	2	0	2	2
YDR201	Rusça I	2	0	2	2
YDJ201	Japonca I	2	0	2	2
YDFA201	Farsça I	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>14</b>	<b>0</b>	<b>14</b>	<b>14</b>

\*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Dördüncü Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
<b>YDI002</b>	<b>Seçmeli Yabancı Dil II</b>				
YDAR202	Arapça II	2	0	2	2
YDA202	Almanca II	2	0	2	2
YDIS202	İspanyolca II	2	0	2	2
YDF202	Fransızca II	2	0	2	2
YDR202	Rusça II	2	0	2	2
YDJ202	Japonca II	2	0	2	2
YDFA202	Farsça II	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>14</b>	<b>0</b>	<b>14</b>	<b>14</b>

\*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Beşinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
<b>YDI003</b>	<b>Seçmeli Yabancı Dil III</b>				
YDAR301	Arapça III	2	0	2	2
YDA301	Almanca III	2	0	2	2
YDIS301	İspanyolca III	2	0	2	2
YDF301	Fransızca III	2	0	2	2
YDR301	Rusça III	2	0	2	2
YDJ301	Japonca III	2	0	2	2
YDFA301	Farsça III	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>14</b>	<b>0</b>	<b>14</b>	<b>14</b>

\*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Altıncı Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
<b>YDI004</b>	<b>Seçmeli Yabancı Dil IV</b>				
YDAR302	Arapça IV	2	0	2	2
YDA302	Almanca IV	2	0	2	2
YDIS302	İspanyolca IV	2	0	2	2
YDF302	Fransızca IV	2	0	2	2
YDR302	Rusça IV	2	0	2	2
YDJ302	Japonca IV	2	0	2	2
YDFA302	Farsça IV	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>14</b>	<b>0</b>	<b>14</b>	<b>14</b>

\*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.



# İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı (İngilizce/Tezli) Yüksek Lisans Programı (2024-2025 Bahar)

## İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı (İngilizce/Tezli)

### Yüksek Lisans Programı

#### 1. YARIYIL DERSLERİ

Dersin Kodu	Dersin Adı	Dersin Türü	T <sup>1</sup>	U <sup>2</sup>	L <sup>3</sup>	AKTS
IMT622	Bilimsel Araştırma Yöntemleri ve Etik	Zorunlu	3	0	3	7,5
	Seçmeli Ders	Seçmeli	3	0	3	7,5
	Seçmeli Ders	Seçmeli	3	0	3	7,5
	Seçmeli Ders	Seçmeli	3	0	3	7,5
Toplam						30

#### 2. YARIYIL DERSLERİ

Dersin Kodu	Dersin Adı	Dersin Türü	T <sup>1</sup>	U <sup>2</sup>	L <sup>3</sup>	AKTS
	Seçmeli Ders	Seçmeli	3	0	3	7,5
	Seçmeli Ders	Seçmeli	3	0	3	7,5
	Seçmeli Ders	Seçmeli	3	0	0	7,5
	Seçmeli Ders	Seçmeli	3	0	3	7,5
	Uzmanlık Alan Dersi	Zorunlu	4	0	0	0
Toplam						30

#### 3. YARIYIL DERSLERİ

Dersin Kodu	Dersin Adı	Dersin Türü	T <sup>1</sup>	U <sup>2</sup>	L <sup>3</sup>	AKTS
	Seminer	Zorunlu	0	0	0	0
	Uzmanlık Alan Dersi	Zorunlu	4	0	0	0
	Tez	Zorunlu				30
Toplam						30

#### 4. YARIYIL DERSLERİ

Dersin Kodu	Dersin Adı	Dersin Türü	T <sup>1</sup>	U <sup>2</sup>	L <sup>3</sup>	AKTS
	Uzmanlık Alan Dersi	Zorunlu	4	0	0	0
	Tez	Zorunlu				30
Toplam						30

Dersin Kodu	Dersin Adı	T U K	AKT S	Dersin Türü
IMT601	Çeviri Kuramları	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT602	Metinlerarasılık ve Çeviri	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT603	Çeviribilim ve Terimbilim	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT604	Çeviribilim ve Disiplinlerarasılık	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT605	Söz Dizim Kuramları	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT606	Söylem Çözümlemesi ve Çeviri	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT607	Çeviride Göstergibilim Kuramları	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT608	Kültürlerarası İletişim	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT609	Güncel Çeviri Teknolojileri	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT610	Çeviri Eğitimi	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT611	Çeviride Güncel Araştırmalar	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT612	Geçmişten Günümüze Çeviri	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT613	Çeviri Sosyolojisinde Temel Yaklaşımlar	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT614	Çeviri Eleştirisi	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT615	Dil Tipolojisi	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT616	Biçimbilim Kuramları	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT617	Toplumdilbilim	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT618	Avrupa Birliği Dil Politikaları ve Çeviri	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT619	Araştırma Yazımı	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT620	Yapay Zeka Destekli Çeviri	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT621	Dil ve Beyin	3 0 3	7,5	Seçmeli
IMT622	Bilimsel Araştırma Yöntemleri ve Etik	3 0 3	7,5	Zorunlu
	Seminer	0 0 0	0	Zorunlu
Alınacak toplam derslerin AKTS			60	
	Uzmanlık Alan Dersi	4 0 0	0	Zorunlu
	Tez	0 0 0	60	Zorunlu



**Arapça Mütercim ve  
Tercümanlık Anabilim Dalı  
Başkanı**

**Dr. Öğr. Üyesi Hasan Selim  
KIROĞLU**

[hasanselim.kiroglu@omu.edu.tr](mailto:hasanselim.kiroglu@omu.edu.tr)

6220





**Arapça Mütercim ve  
Tercümanlık Anabilim Dalı**

**Dr. Öğr. Üyesi Ahmet  
Derviş MÜEZZİN**

**Araştırma Alanları:**

Sosyal ve Beşeri Bilimler, Arap  
Dili Belagatı, Teknoloji ve Dil

[ahmet.muezzin@omu.edu.tr](mailto:ahmet.muezzin@omu.edu.tr)



**Arapça Mütercim ve  
Tercümanlık Anabilim Dalı**

**Dr. Öğr. Üyesi Yusuf  
İbrahim YÜCEL**

**Araştırma Alanları:**

**Arap Edebiyatı,**

**Linguistik, Fıkıh**

**[yusuf.yucel@omu.edu.tr](mailto:yusuf.yucel@omu.edu.tr)**





**Arapça Mütercim ve  
Tercümanlık Anabilim Dalı**

**Öğr. Gör. Ahmet Musa  
ÜSTÜNBAŞ**

**Araştırma Alanları:**

**Arap Dili, Fıkıh**

**[ahmetmusa.ustunbas@omu.edu](mailto:ahmetmusa.ustunbas@omu.edu.tr)**  
**[u.tr](http://u.tr)**





**Arapça Mütercim ve  
Tercümanlık Anabilim Dalı**

**Öğr. Gör. Abdulhamid  
KILIÇ**

**Araştırma Alanları: Arap  
Dili, Hadis**

[abdulhamit.kilic@omu.edu.tr](mailto:abdulhamit.kilic@omu.edu.tr)





# Sözleşmeli Akademik Personel

- Öğr.Gör. Nezam  
Alddin EİD
- Öğr.Gör. Said  
Mohammed  
Mahmud  
MOUSTAFA
- Öğr.Gör. Abdel  
Raouf Moustafa  
Abouzid TAHA
- Öğr.Gör. Sawafy  
Fathy Ahmed  
Sawafy
- Öğr.Gör. Marwa  
Mohamed Ahmed  
Mohamed
- Öğr.Gör. Mai  
Gomaa Suhail  
Gomaa
- Öğr.Gör. Ali Seddik  
Hassane Mohamed
- Öğr. Gör. Abdul  
Hakim Atieh
- Öğr. Gör. Esmat  
Rabie Adelazım
- Öğr. Gör. Hamza  
Elyasino
- Öğr. Gör. Marwa  
Mohsen Mustafa
- Öğr. Gör. Mona  
Mohamed  
Mohamed
- Öğr. Gör. Ramadan  
Saad Abdelmeguid



**ARAPÇA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK LİSANS PROGRAMI**  
**2023-2024 MÜFREDATI**

**1. SINIF**

<b>Birinci Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTA101	Bağlamsal Dilbilgisi I	3	0	3	4
MTA103	Sözlü İletişim ve Konuşma Becerisi I	3	2	4	6
MTA105	Sözcük Bilgisi	2	0	2	4
MTA107	Çeviriye Giriş	2	0	2	4
MTA109	Yazma Becerisi ve Dikte-I	2	0	2	3
MTA111	Bilişim Teknolojileri	2	0	2	3
ATI101	<i>Ata. İlk. İnk. Tarihi - I</i>	2	0	2	2
TDI101	<i>Türk Dili - I</i>	2	0	2	2
YD113	<i>Yabancı Dil I</i>	1	2	2	2
<b>Toplam</b>		<b>19</b>	<b>4</b>	<b>21</b>	<b>30</b>

<b>İkinci Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTA102	Bağlamsal Dilbilgisi II	3	0	3	4
MTA104	Sözlü İletişim ve Konuşma Becerisi II	2	4	4	6
MTA106	Dilbilim I	2	0	2	4
MTA108	Kültür ve Çeviri	2	0	2	4
MTA110	Yazma Becerisi ve Dikte-II	1	2	2	3
MTA112	Çevirmenler için Türkçe	2	0	2	3
ATI102	<i>Ata. İlk. İnk. Tarihi - II</i>	2	0	2	2
TDI102	<i>Türk Dili - II</i>	2	0	2	2
YD114	<i>Yabancı Dil II</i>	1	2	2	2
<b>Toplam</b>		<b>17</b>	<b>8</b>	<b>21</b>	<b>30</b>

**2. SINIF**

<b>Üçüncü Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTA201	Bağlamsal Dilbilgisi III	3	0	3	4
MTA203	Sözlü Anlatım I	3	0	3	6
MTA205	Yazılı Anlatım I	3	0	3	6
MTA207	Dilbilim II	2	0	2	4
MTA209	Dil Edinimi	2	0	2	4
MTA213	Klasik Dönem Arap Edebiyatı	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil I</i>	2	0	2	2
	<i>Sosyal Seçmeli Ders I</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>19</b>	<b>0</b>	<b>19</b>	<b>30</b>

<b>Dördüncü Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTA202	Dil Felsefesi	3	0	3	4
MTA204	Sözlü Anlatım II	2	2	3	6
MTA206	Yazılı Anlatım II	2	2	3	6
MTA208	Arapçadan Türkçeye Çeviri I	2	0	2	4
MTA210	Çeviri Kuramları	3	0	3	4
MTA214	Modern Dönem Arap Edebiyatı	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil II</i>	2	0	2	2
	<i>Sosyal Seçmeli Ders II</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>18</b>	<b>4</b>	<b>20</b>	<b>30</b>

**3. SINIF**

<b>Beşinci Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTA301	Türkçeden Arapçaya Çeviri-I	3	0	3	6
MTA303	Ardıl Çeviri I	3	0	3	6
MTA305	Eş Zamanlı Çeviri-I	3	0	3	6
MTA307	Arapçadan Türkçeye Çeviri -II	2	2	3	4
MTA309	Arapçanın Lehçeleri I	2	0	2	2
MTA313	Belagat I	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil III</i>	2	0	2	2
	<i>Ortak Seçmeli Ders I</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>19</b>	<b>2</b>	<b>20</b>	<b>30</b>

<b>Altıncı Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTA302	Türkçeden Arapçaya Çeviri-II	3	0	3	6
MTA304	Ardıl Çeviri II	1	2	2	6
MTA306	Eş Zamanlı Çeviri-II	1	2	2	4
MTA308	Metin Türleri Çevirisi-I	3	2	4	6
MTA310	Arapçanın Lehçeleri II	2	0	2	2
MTA314	Belagat II	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil IV</i>	2	0	2	2
	<i>Ortak Seçmeli Ders II</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>16</b>	<b>6</b>	<b>19</b>	<b>30</b>

**4. SINIF**

<b>Yedinci Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTA401	Yazılı ve Sözlü Basın Çevirisi-I	2	0	2	6
MTA405	Eş Zamanlı Çeviri-III	1	2	2	4
MTA407	Metin Türleri Çevirisi-II	3	2	4	6
MTA411	Çeviri Uygulaması	2	2	3	8
	<i>Seçmeli Yabancı Dil V</i>	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Ders I</i>	2	0	2	2
	<i>Ortak Seçmeli Ders III</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>14</b>	<b>6</b>	<b>17</b>	<b>30</b>

<b>Sekizinci Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTA402	Yazılı ve Sözlü Basın Çevirisi-II	2	0	2	6
MTA406	Eş Zamanlı Çeviri IV	1	2	2	6
MTA408	Bitirme Projesi	1	2	2	6
MTA412	Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4
MTO414	Bilimsel Araştırma Yöntemleri ve Etik	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil VI</i>	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Ders II</i>	2	0	2	2
	<i>Ortak Seçmeli Ders IV</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>14</b>	<b>4</b>	<b>16</b>	<b>30</b>

<b>Kümülatif</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
<b>Toplam</b>	<b>136</b>	<b>36</b>	<b>153</b>	<b>240</b>

T : Teori U : Uygulama

UK: Ulusal Kredi

AKTS: Avrupa Kredi Transfer Sistemi

Seçmeli Ders Grubu Dersleri

Seçmeli Ders I					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTA409	Arapçanın Lehçeleri III	2	0	2	2
MTA413	Arapça Anlatımlı Dil Bilgisi I	2	0	2	2
MTA415	Arap Kültür Tarihi	2	0	2	2
MTA403	Çeviri Atölyesi	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>8</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>8</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Seçmeli Ders II *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTA410	Arapçanın Lehçeleri IV	2	0	2	2
MTA414	Arapça Anlatımlı Dil Bilgisi II	2	0	2	2
MTA416	Arapça Kısa Hikayeler	2	0	2	2
MTA404	Dini Metin Çevirisi	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>8</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>8</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Ortak Seçmeli Ders I *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTO301	Bilgisayar Destekli Çeviri Araçları	2	0	2	2
MTO317	Türk Dili Tarihi I	2	0	2	2
MTO359	Balkan Dilleri I	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>6</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>6</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Ortak Seçmeli Ders II*					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTO318	Türk Dili Tarihi II	2	0	2	2
MTO322	Çocuk Edebiyatı	2	0	2	2
MTO354	Balkan Dilleri II	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>6</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>6</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Ortak Seçmeli Ders III*					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTO421	Türk Tiyatro Tarihi	2	0	2	2
MTO429	Doğu Edebiyatından Seçme Metinler	2	0	2	2
MTO407	Çeviri Eleştirisi	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>6</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>6</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Ortak Seçmeli Ders IV*					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTO424	Sahne Bilgisi	2	0	2	2
MTO432	Batı Edebiyatından Seçme Metinler	2	0	2	2
MTO434	Sinema ve Edebiyat	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>6</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>6</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Seçmeli Yabancı Dil Dersleri ve Dönemleri

Üçüncü Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
YD1001	<i>Seçmeli Yabancı Dil I</i>				
YD1201	İngilizce I	2	0	2	2
YD4201	Almanca I	2	0	2	2
YDIS201	İspanyolca I	2	0	2	2
YDF201	Fransızca I	2	0	2	2
YDR201	Rusça I	2	0	2	2
YDJ201	Japonca I	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>12</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>12</b>

\*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Dördüncü Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
YD1002	<i>Seçmeli Yabancı Dil II</i>				
YD1202	İngilizce II	2	0	2	2
YD4202	Almanca II	2	0	2	2
YDIS202	İspanyolca II	2	0	2	2
YDF202	Fransızca II	2	0	2	2
YDR202	Rusça II	2	0	2	2
YDJ202	Japonca II	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>12</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>12</b>

\*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Beşinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
YD1003	<i>Seçmeli Yabancı Dil III</i>				
YD1301	İngilizce III	2	0	2	2
YD4301	Almanca III	2	0	2	2
YDIS301	İspanyolca III	2	0	2	2
YDF301	Fransızca III	2	0	2	2
YDR301	Rusça III	2	0	2	2
YDJ301	Japonca III	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>12</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>12</b>

\*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Altıncı Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
YD1004	<i>Seçmeli Yabancı Dil IV</i>				
YD1302	İngilizce IV	2	0	2	2
YD4302	Almanca IV	2	0	2	2
YDIS302	İspanyolca IV	2	0	2	2
YDF302	Fransızca IV	2	0	2	2
YDR302	Rusça IV	2	0	2	2
YDJ302	Japonca IV	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>12</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>12</b>

Yedinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
YD1005	<i>Seçmeli Yabancı Dil V</i>				
YD1401	İngilizce V	2	0	2	2
YD4401	Almanca V	2	0	2	2
YDIS401	İspanyolca V	2	0	2	2
YDF401	Fransızca V	2	0	2	2
YDR401	Rusça V	2	0	2	2
YDJ401	Japonca V	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>12</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>12</b>

Sekizinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
YD1006	<i>Seçmeli Yabancı Dil VI</i>				
YD1402	İngilizce VI	2	0	2	2
YD4402	Almanca VI	2	0	2	2
YDIS402	İspanyolca VI	2	0	2	2
YDF402	Fransızca VI	2	0	2	2
YDR402	Rusça VI	2	0	2	2
YDJ402	Japonca VI	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>12</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>12</b>

\*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

# İdari Birimler

---

Fakülte Sekreteri

Erhan GÜNDÜZ -Dahili (5006)

---

Bölüm Sekreteri

İnci EREN -Dahili (4674)

---

Öğrenci İşleri

Nevzat ŞAHİN -Dahili (5489)

# Derslikler



İngilizce / Arapça Mütercim ve Tercümanlık Lisans dersleri Yabancı Diller Yüksekokulu'nda (İktisat Fakültesi) yürütülecektir.



İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Hazırlık sınıfı dersleri OMÜ Türkçe Öğrt. Uyg. Ve Araş. Merkezi binasında yürütülecektir.



Arapça Mütercim ve Tercümanlık Hazırlık sınıfı dersleri ADİM binasında yürütülecektir.

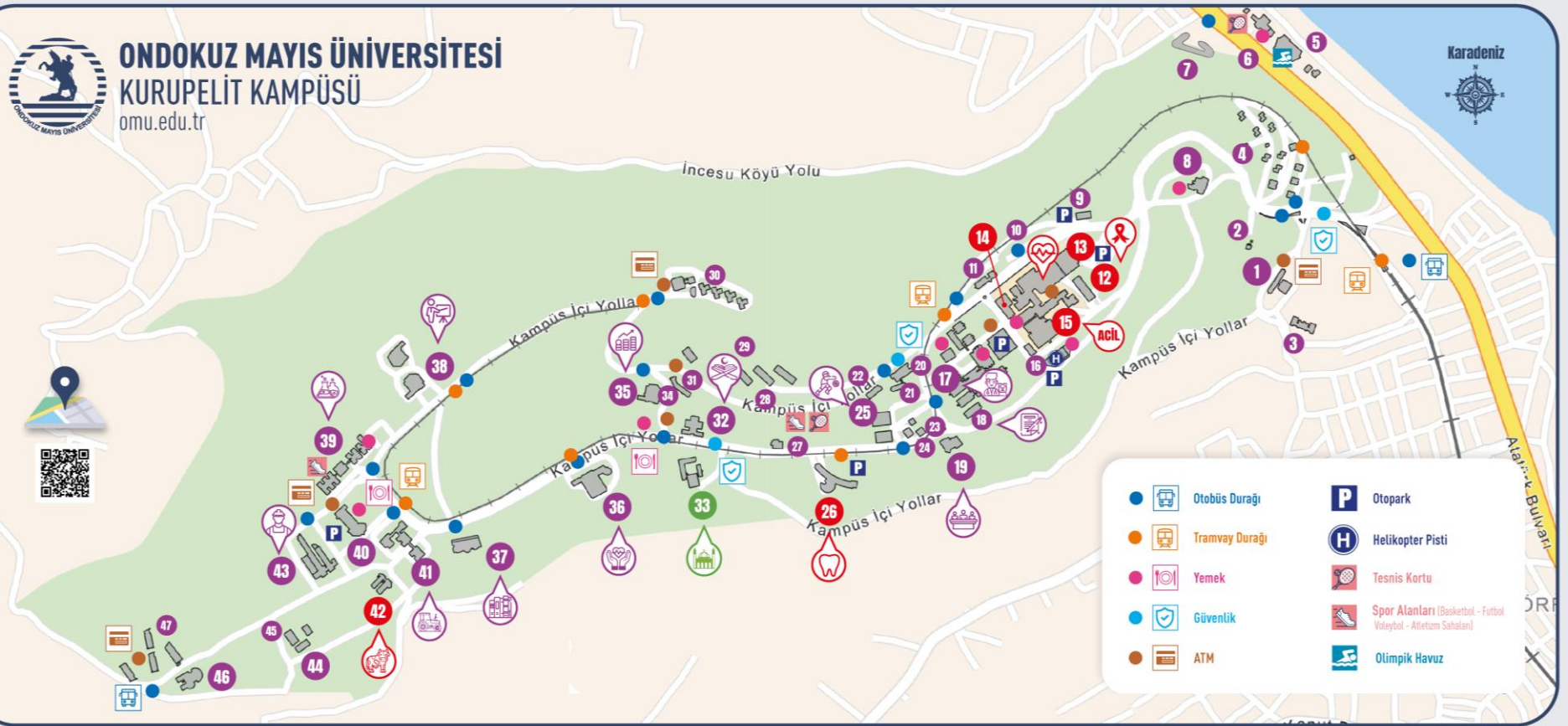




# ONDOKUZ MAYIS ÜNİVERSİTESİ

## KURUPELİT KAMPÜSÜ

omu.edu.tr



- Otobüs Durağı
- Tramvay Durağı
- Yemek
- Güvenlik
- ATM
- Otopark
- Helikopter Pisti
- Tennis Kortu
- Spor Alanları (Basketbol - Futbol Voleybol - Atletizm Sahaları)
- Olimpik Havuz

1. Rektörlük
2. Uluslararası İlişkiler Birimi
3. OMÜ Vakfı Koleji
4. Lojmanlar
5. OMÜ Olimpik Yüzme Havuzu
6. OMÜ Sahil Tesisi
7. Turgut Özal Öğrenci Yurdu
8. OMÜ Konukevi
9. OMÜ KOSGEB - TEKMER
10. Araştırma Merkezleri - OMÜSEM - PUAMER
11. Münevver Ayaşlı Öğrenci Yurdu
12. Onkoloji Hastanesi

13. Tıp Fakültesi & Hastane
14. Çocuk Hastanesi
15. Acil Servis
16. Hasta Yakını Evi
17. Veteriner Fakültesi
18. Öğrenci İşleri Daire Başkanlığı
19. Atatürk Kongre ve Kültür Merkezi
20. Gelişimsel Eğitim Uyg. Arş. Merkezi - OGEM
21. Anaokulu
22. ÖMÜTÜRKÇE
23. Açık Öğretim Bürosu
24. Harç Bürosu

25. Yaşar Doğu Spor Bilimleri Fakültesi
26. Diş Hekimliği Fakültesi & Hastane
27. Planateryum
28. Deneysel Hayvanları Araştırma Merkezi
29. Münevver Ayaşlı KYK Kız Öğrenci Yurdu
30. Karadeniz Öğrenci Yurdu
31. UZEM ve Enstitüler
32. İlahiyat Fakültesi
33. Cami
34. Yabancı Diller Yüksekokulu
35. İktisat Fakültesi
36. Sağlık Bilimleri Fakültesi

37. Kütüphane
38. Eğitim Fakültesi
39. Fen Edebiyat Fakültesi
40. OMÜ Yaşam Merkezi
41. Ziraat Fakültesi
42. Hayvan Hastanesi
43. Mühendislik Fakültesi
44. KİTAM
45. TEKNOmü
46. Te...
47. S...







ANASAYFA

HAKKIMIZDA

İDARİ

AKADEMİK

EĞİTİM-ÖĞRETİM

DEĞİŞİM PROGRAMLARI

DERS PROGRAMLARI

İLETİŞİM

Bölüm Hakkında

Misyon-Vizyon



AKADEMİK PERSONEL



## Duyuru ve Haberler



Bölüm Oryantasyon Toplantısı (19.09.2024 Saat 11.00)

Bölümümüz İngilizce Mütercim ve Tercümanlık ile Arapça Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalları 1. sınıflar için Oryantasyon Toplantısı: 19.09.2024 Perş...

Daha fazlası >



İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı Öğrencilerimizin Seçeceği Dersler Hakkında

2024-2025 Eğitim-Öğretim Yılı Güz Dönemi için İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı 1. sınıf öğrencilerinin seçmesi gereken dersler aşağıda ...



YDI-113 ve YDI114 Yabancı Dil-1 ve 2 (İngilizce) derslerinden muaf olmak isteyen Arapça Mütercim ve Tercümanlık öğrencilerin dikkatine

Bölümümüz Arapça Mütercim ve Tercümanlık lisans programına kayıtlı 1. sınıf öğrencilerimizden YDI-113 ve

# KAMPÜSTE YAŞAM

- Kampüs içinde 4 öğrenci Yemekhanesi bulunmaktadır. Öğrenciler bu yemekhanelerden öğrenci kartlarına yükleme yaparak uygun fiyata istifade edebilirler.
- -Merkez Öğrenci Yemekhanesi (512 kişi kapasiteli) (Tıp Fakültesi bölgesinde)
- -Kampüs Öğrenci Yemekhanesi (388 kişi kapasiteli) (İktisat/İlahiyat/SMYO)
- -Yaşam Merkezi Öğrenci Yemekhanesi (736 kişi kapasiteli)
- -Eğitim Fakültesi Yemekhanesi (336 kişi kapasiteli)
- Ayrıca kampüs içinde bir çok fakülte ve noktada OMKAN kantin ve Kafeterya mevcuttur.



## OMÜ YAŞAM MERKEZİ

Yaşam Merkezinde Market alışverişinizi yapabilir, fotokopi ve kırtasiye ihtiyaçlarınızı görebilir, öğrenci butiğinden istifade edebilirsiniz. Ayrıca kariyer ofisi ve öğrenci toplulukları da yaşam merkezinde bulunmaktadır.





# BURSLAR

- 1-OMÜ Vakfı Bursu
- 2- Üniversitemiz tarafından, belirlenen kontenjanlar dâhilinde, gelir düzeyi düşük öğrencilere her eğitim öğretim yılında “Yemek Bursu” verilmektedir.
- Yemek bursu başvuruları [portal.omu.edu.tr](http://portal.omu.edu.tr) adresinden yapılmaktadır.
- **Aşağıda belirtilen öğrenciler ilan, değerlendirme ve kontenjan sınırlamasına tabi tutulmaksızın, yazılı olarak başvurmaları halinde doğrudan yemek yardımından faydalanabilirler;**
  - En az % 40 engelli olan ve bu durumunu raporla belgelendiren öğrenciler,
  - Şehit ve gazi çocuğu olduğunu belgelendirenler,
  - Yetiştirme yurdunda kalanlar,
  - Milli sporcu olduğunu belgelendirenler,
  - İhtiyaç sahibi olup, durumunu beyan eden öğrencilere, yıl içerisinde başvurmaları halinde belirlenen kontenjanın %10'unu geçmemek üzere Rektörlük oluru ile yemek bursu verilebilir.



# Öğrenci Toplulukları



- Üniversitemizde, öğrencilerin liderlik vasıflarını, kişiler arası sosyal ilişkilerini ve karar verme becerilerini geliştirmeleri, ders dışı zamanlarını yararlı bir şekilde geçirmeleri amacı ile kültür, sanat, spor, düşünce ve kariyer alanlarında faaliyetlerde bulunmak üzere kurulmuş 156 aktif öğrenci topluluğu bulunmaktadır.
- Öğrenci toplulukları, amaçlarına uygun gösteri, fotoğraf ve film gösterimi, konser, panel, çalıştay, kongre ve konferans düzenleme, festival ve fuarlarda yer alma, araştırma, inceleme, gözlem gibi kültürel, sanatsal, bilimsel, sportif ve teknolojik etkinliklerde bulunarak üniversite yaşamına ve eğitim – öğretime katkı sağlamaktadırlar.
- Üniversitemizdeki Topluluklardan birkaçı şunlardır:
  - <https://topluluk.omu.edu.tr>
  - Yabancı Diller Topluluğu
  - Arapça Dil Topluluğu
  - Uluslararası Öğrenci Topluluğu







Ondokuz Mayıs Üniversitesi Yaşar Doğu Spor Bilimleri Fakültesi'nde yer alan ve doğayla iç içe konumuyla gününüzün iyi geçmesini sağlayacak yenilenen fitness merkezimizde her gün yüzlerce misafirimizi ağır-





## Olimpik Yüzme Havuzu

2001 yılında açılan ve bünyesinde 50 metre uzunluğunda, 8 kulvarlı 1 adet Olimpik Yüzme Havuzu ile 5 metre derinliğinde çok amaçlı atlama havuzu bulunan tesis, 1400 seyirci kapasitelidir.

Öğrenciler 2024 yılı tarifesiyle 150 TL bedelle üye olarak havuzdan sınırsız yararlanabilmektedir.

Ayrıca 30 Eylül'e kadar %40 (60 TL) indirim uygulanmaktadır.

<https://havuz.omu.edu.tr/>





# OMÜ MERKEZ KÜTÜPHANE

- 10.500 metrekare kullanım alanlı, 700 kişilik oturma kapasiteli, bilgi teknolojisiyle donatılmış, kablosuz internet ağı, internet bağlantılı bilgisayar parkı, kafeteryası, serbest oturma alanları, bireysel ve grup çalışma odaları olan, ergonomik, tamamı yenilenmiş mobilyalarıyla merkez kütüphane; 7 gün 24 saat esasıyla öğrencilere hizmet vermektedir. Sınav zamanları ücretsiz çorba ikramı olabilmektedir.



# OMÜ KAMPÜS CAMİİ

- Kampüs Camii alanında
- İlahiyat Fakültesi Kütüphanesi, Cami Akademi Gençlik Merkezi, Cami Kafeterya bulunmaktadır. Kütüphane 18:00'e kadar hizmet vermektedir.



Kitap	36149
Makale	5
Tez	1984
Sempozyum Tanıtım	2
Dergi Süreli Yayınlar	4938



# OMÜ ATATÜRK KONGRE VE KÜLTÜR MERKEZİ

Kongre merkezimiz Üniversitenin gerçekleştirdiği sanatsal, kültürel ve bilimsel faaliyetlere ev sahipliği yapmaktadır. Merkezde sıklıkla Ulusal ve uluslararası düzeyde Kongre, Sempozyum ve konferanslar düzenlenmektedir.



Öğrencilerimiz AKM'de düzenlenen etkinlikleri takip ederek kültür, bilgi ve birikimlerini artırma imkanına sahiptir. Ayrıca öğrenci toplulukları da etkinlikleri için Kongre merkezini kullanabilirler.





## GÜZ YARIYILI

26 Ağustos 2024	Bilgi paketi-ders kataloğu güncellemesi için son gün
02-10 Eylül 2024	Çift ana dal ve yan dal başvuruları
11-13 Eylül 2024	Çift ana dal ve yan dal başvurularının birimlerce değerlendirilmesi ve ilanı
10-11 Eylül 2024	Zorunlu Hazırlık Sınıfları Yabancı Dil Yeterlilik Sınavı *
13 Eylül 2024	Yabancı Dil Yeterlilik Sınav Sonuçlarının İlanı
02-18 Eylül 2024	Öğrencilerin webde ders kayıtları (çift ana dal ve yan dal öğrencileri dâhil) Katkı payı/öğrenim ücreti ödemeleri
02-20 Eylül 2024	Danışman onay işlemleri, kontenjan nedeni ile açılmayan seçmeli dersteiki öğrencilerin danışmanlarca bir başka seçmeli derse aktarılması
16 Eylül 2024	<b>Derslerin Başlaması</b>
17 Eylül 2024	Hazırlık Sınıfları İçin Düzey Belirleme Sınavı **
18 Eylül 2024	Yabancı Dil Muafiyet Sınavları (5/1 Dersleri İçin)***
23 Eylül 2024	Ders Yeterlilik Sınavına başvuru için son gün
27 Eylül 2024	Mazeretli ders kaydı başvurusu için son gün
30 Eylül- 1 Ekim 2024	Ders Yeterlilik Sınavları
4 Ekim 2024	Ders Yeterlilik Sınav sonuçlarının ÖİDB'ye gönderilmesi
09- 17 Kasım 2024	Ara sınav haftası
31 Aralık 2024	<b>DERSLERİN BİTİMİ</b>
02 – 12 Ocak 2025	Yarıyıl Sonu Sınavları
15 Ocak 2025	Yarıyıl Sonu Sınavı Sonuçlarının Girilmesi için son günü Sonuçların ilanı
18-26 Ocak 2025	Bütünleme sınavları
29 Ocak 2025	Bütünleme sınav sonuçlarının Girilmesi için son gün Sonuçların ilanı

Akademik takvimler, bir önceki eğitim-öğretim yılının en geç haziran ayı içinde Senato tarafından kararlaştırılır.

<https://oidb.omu.edu.tr/tr/ogrenci/akademik-takvimler>



## **Akademik Öğrenci Danışmanlığı**

Danışman, öğrenciyi öğrenimi boyunca izler ve devam etmekte olduğu program çerçevesinde öğrencinin her dönem/yıl alacağı dersler ve bunlarla ilgili yapılacak değişiklikler hakkında öğrenciye önerilerde bulunur, öğrenciye kariyer planlaması konusunda rehberlik eder. İlgili yönerge çerçevesinde yürütülecek olan akademik danışmanlık saati/saatleri, haftalık ders programında belirtilir;

## **Eğitim-öğretim Süresi ve Tek Ders**

**MADDE 8-** (1) Ön lisans ve lisans düzeyinde öğrenim gören öğrencilerin öğrenimlerini tamamlamaları için tanınan azami süreler; bir yıl süreli yabancı dil hazırlık sınıfı hariç, kayıtlı oldukları programa ait derslerin verildiği dönemden başlamak üzere, her dönem için kayıt yaptıırıp yaptıırmadığına bakılmaksızın, iki yıllık ön lisans programları için dört yıl, dört yıllık lisans programları için **yedi yıl**, beş yıllık lisans programları için sekiz yıl ve altı yıllık lisans programları için dokuz yıldır.



## **Ders Kaydı, Kayıt Yenileme**

**MADDE 10-** (1) Öğrenciler, her dönem/yıl başında akademik takvimde belirlenen süre içinde öğrenci bilgi sistemi üzerinden alacakları dersleri seçerler. Ders kaydı, danışman onayı ile kesinleşir. Öğrenci, ders kaydının kesinleştirilmesi ile ilgili süreci takip etmek zorundadır.

(2) Akademik takvimde belirlenen süre içinde ders kaydını yapmayan öğrenciler, o dönemde öğrenimlerine devam etme hakkını kaybederler. Kaybedilen dönem, öğrenim süresinden sayılır. Süresi içinde ders kaydını yapmayan öğrencilerin kayıtları; başvurmaları ve mazeretlerinin haklı ve geçerli olduğu ilgili birim yönetim kurulunca kabul edilmesi koşuluyla, akademik takvimde belirtilen süre içinde yapılabilir.

(3) Öğrencilerin bir dönem/yıl kayıt yaptıracakları derslerin AKTS kredileri toplamı, kayıt yaptıracakları dönem/yıl için belirlenmiş olan AKTS kredileri ile bunların yarısının toplamından fazla olamaz. Öğrenciler, ders kaydı yaptırdıkları dönem/yılda almakla yükümlü oldukları derslerin toplam AKTS kredisi bir dönemde/yılda alınabilecek toplam AKTS kredisinin altında ise dönemdeki/yıldaki AKTS kredisi sınırını aşmamak şartı ile üst sınıftan/sınıflardan ders alabilirler. Yan dal ve çift ana dal öğrencilerinin AKTS kredisi üst sınırı, ilgili birim yönetim kurulu tarafından belirlenir.



Öğrenciler, her dönem/yıl için öğretim planında tanımlanan derslere kayıt yaptırır. Önceki dönemlerdeki/yıllardaki dersleri tekrar veya ilk defa alma durumunda olan öğrenciler, öncelikle bu derslere kayıt yaptırmak zorundadır. İlk defa alınacak veya tekrar alınacak önceki dönem/yıl dersleri farklı dönemlerden ise öğrencilerin, en önceki dönem/yıl derslerinden başlamak suretiyle derslere kayıtları yapılır.

Öğrenciler ders kaydı yapacakları dönemde öncelikle başarısız oldukları ve alamadıkları alt dönem derslerini almak kaydıyla, ilgili dönem derslerinin tamamını aldıktan sonra üst dönemden de ders alabilirler. Ders kaydı yapılacak dönemde AKTS kredileri toplamı; GANO'su 1,80-2,49 arası olan öğrenciler için 6 AKTS, GANO'su 2,50-2,99 arası olan öğrenciler için 10 AKTS, GANO'su 3,00-3,49 arası olan öğrenciler için 12 AKTS ve GANO'su 3,50 ve üzerinde olan öğrenciler için ise 15 AKTS tutarı kadar artırılabilir.





## **Öğrenci katkı payı ve öğrenim ücreti**

**MADDE 13-** (1) Kayıtlı olduğu program gereği katkı payı/öğrenim ücreti ödemesi gereken öğrencilerin akademik takvimde belirtilen süreler içinde her eğitim-öğretim döneminde/yılında, ilgili mevzuatta belirlenen öğrenci katkı payını/öğrenim ücretini ödemeleri gerekir. Katkı payını/öğrenim ücretini ödemeyen öğrenciler, ders kaydı yaptıramaz ve öğrencilik haklarından yararlanamaz; ancak bu dönemler/yıllar öğrenim süresinden sayılır.

## **Öğretim programları**

(6) Öğrenciler; her eğitim-öğretim yılında, danışmanlarının onayıyla ve dersin ulusal kredisinin uyumlu olması kaydıyla, kendi öğretim dalları ve ilgili öğretim planlarının öngördüğü seçmeli derslerden biri yerine başka bölüm/program veya birimlerde açılmış olan seçmeli derslerden birini de alabilirler.

(7) Lisans öğrencileri; mezun olmadan kayıtlı oldukları bölüm/program dışında olmak üzere, ortak sosyal seçmeli derslerden iki dersi, ön lisans öğrencileri ise bir dersi alıp başarmak zorundadır.



## **Derslere Devam Esasları**

**MADDE 17-** Örgün eğitimde öğrencilerin yüz yüze yürütülen derslerin teorik saatlerinin en az % 70'ine; ders uygulamaları, atölye ve laboratuvarların ise en az % 80'ine devam etmeleri zorunludur. Bu oranlar, uzaktan eğitim yoluyla verilen örgün eğitim derslerinde aynı sırayla % 80 ve % 90 olarak uygulanır. Bununla birlikte bir öğrencinin izinli sayıldığı süre de dahil, toplam devamsızlık süresi, bir dersin o dönemdeki/yıldaki toplam saatinin % 50'sini aşamaz. Bu şart, ilgili birim yönetim kurulunca uygun bulunması hâlinde, ulusal veya uluslararası düzeyli bilimsel ya da sportif amaçlı kamp ya da diğer organizasyonlarda fiilen görev almış olan ve bunu belgelendirmiş olan öğrenciler için aranmaz. Mazeretli ve raporlu olursa dahi, bunun dışındaki devamsızlıklar, hesaplamada devamsızlık olarak dikkate alınır.

(2) Devam koşulu yerine getirilmemiş tekrar derslerine devam esastır. Devam koşulu olmayan derslerde dönem içi değerlendirmelerine katılmak zorunludur. Derse devam zorunluluğunu yerine getirmeyen öğrencilerin listesi; sorumlu öğretim elemanı tarafından, derslerin bitiminden önceki iki iş günü içinde, öğrencilere duyurulmak üzere ilgili bölüme/birime teslim edilir. Eğitim programının özelliğine bağlı olarak birimler, devam koşulunu sağlayıp başarısız olmuş öğrencilerin derse devam etmelerini zorunlu kılabilirler.



## **Dönem içi değerlendirme**

Ara sınav, yarı yıl/yıl sonu ve bütünleme sınav takvimleri; sınavların en geç on beş gün öncesinde, ilgili bölümün ve birimin internet sitesinde ilan edilir.

(3) Sınav, ödev, uygulama, laboratuvar, proje, arazi çalışması, öğrenci ürün dosyası gibi yöntemlerin dönem içi değerlendirmeye hangi oranlarda etki edeceği ve dönem içi değerlendirmenin başarıya hangi oranda etki edeceği; ilgili öğretim elemanları tarafından dönem başlamadan en geç bir hafta önce ders bilgi paketi yoluyla ve dönemin başladığı hafta derslerde sözlü olarak öğrenciye duyurulur.

## **Dönem/yıl sonu ve bütünleme sınavları**

**MADDE 21-** (1) Bir dersin dönem/yıl sonu ve bütünleme sınavına girebilmek için zamanında ders kaydının yapılmış ve devam zorunluluğunun yerine getirilmiş olması gerekir.

(2) Bütünleme sınavına, dönem/yıl sonu sınavına girme hakkını kazanıp da bu sınavlara mazeretli veya mazeretsiz girmeyen öğrencilerle girdiği hâlde başarısız duruma düşen öğrenciler girebilir.



## **Mazeret sınavı**

**MADDE 22-** (1) İzinli sayıldığı için veya ilgili yönetim kurulu tarafından kabul edilen haklı ve geçerli bir mazereti nedeniyle dönem içi sınavlara katılamayan öğrencilere; süresi içinde başvurmaları hâlinde, mazeret sınavı açılır.

Ulusal veya uluslararası düzeyli bilimsel ya da sportif amaçlı kamp ya da diğer organizasyonlarda fiilen görev almış olan ve bunu belgelendirmiş olan öğrencilere; ilgili birim yönetim kurulunca ara sınav, yarı yıl sonu sınavı ve bütünleme için belirlenen sınav takvimi dışında mazeret sınav hakkı verilebilir.



## Sınavların Yapılış Şekli

**MADDE 25-** (3) Öğrenciler, sınavlara ilan edilen gün, saat ve yerde girmek ve öğrenci kimlik belgesi ile istenen diğer belgeleri ibraz etmek zorundadır.

## Sınav Sonuçları

**MADDE 26-** (1) Sınav sonuçları, akademik takvimde belirtilen tarihler içinde ilgili öğretim elemanı tarafından öğrenci bilgi sistemi aracılığıyla ilan edilir.

## Başarı

**MADDE 28-** (1) Üniversitede ders geçme sisteminin uygulandığı birimlerde; yabancı dil hazırlık sınıfları hariç, bir dersin başarı notu, **yarı yıl içi değerlendirme notunun % 40'ı ile yarı yıl sonu veya bütünleme sınavından alınan notun % 60'ının toplamıdır.** Bir dersten başarılı sayılabilmek için dönem/yıl sonu veya bütünleme sınav notunun 100 puan üzerinden en az **50 puan** olması zorunludur.

## Mazeret ve Kayıt Dondurma

**MADDE 31-** (1) Öğrencilerin belgelendirecekleri önemli mazeretlerinin veya eğitim öğretimlerine katkıda bulunacak Üniversite dışı burs, staj, araştırma ve benzeri imkânların ortaya çıkması hâlinde, ilgili birimin yönetim kurulu kararı ile bir defada en fazla iki dönem/bir yıl olmak üzere, öğrenim süresi boyunca en fazla dört dönem/iki yıl kaydı dondurulabilir.





# SoruCevap

Soru ve  
Cevap  
Bölümü

Öğretim üyeleri  
ve  
elemanlarıyla  
iletişim?

Ders  
kayıtlarıyla ilgili  
sorunlar?

Öğrenci  
talepleri ve  
istekleri?



Welcome

